



# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

(Regolamento REACH (CE) n. 1907/2006 - n. 2020/878)

## SEZIONE 1 : IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto : OWATROL SPIRIT SEALER  
 Codice del prodotto : ospse01

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Peinture décorative

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ragione Sociale : DURIEU S.A.: Siège Social.  
 Indirizzo : 2 bis, rue Charles de Gaulle.91070.BONDOUFLE.FRANCE.  
 Telefono : + 33 (0)1.60.86.48.70. Fax : + 33 (0)1.60.86.84.84.  
 reglementaire@durieu.com  
 www.durieu.com

### 1.4. Numero telefonico di emergenza : + 33 (0)1.45.42.59.59.

Società/Ente : INRS / ORFILA www.centres-antipoison.net.

### Altri numeri di chiamata d'emergenza

ITALIA : Centro Antiveleni, Roma: +39 06 305 4343 Schweiz, Suisse, Svizzera, Svizra :Swiss Toxicological Information Centre: +41 (0) 44 251 51 51

## SEZIONE 2 : IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### In conformità alla norma (CE) n. 1272/2008 e sue modifiche

Può provocare una reazione allergica (EUH208).  
 Questa miscela non presenta pericolo fisico. Vedere le raccomandazioni riguardanti gli altri prodotti presenti nel locale  
 Questa miscela non presenta pericoli per l'ambiente. Nessun danno all'ambiente noto o prevedibile in condizioni di normale utilizzo

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### In conformità alla norma (CE) n. 1272/2008 e sue modifiche

Etichettatura aggiuntiva :  
 EUH208 Contiene 1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE. Può provocare una reazione allergica.  
 Consigli di prudenza di carattere generale :  
 P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
 P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

### 2.3. Altri pericoli

La miscela non contiene alcuna delle 'Sostanze estremamente preoccupanti' (SVHC)  $\geq 0,1\%$  pubblicate dall'Agenzia Europea per le Sostanze Chimiche (ECHA) ai sensi dell'articolo 57 del REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
 La miscela non risponde ai criteri applicabili alle miscele PBT e vPvB, ai sensi dell'allegato XIII del regolamento REACH (CE) n. 1907/2006.  
 La miscela non contiene sostanze  $\geq 0,1\%$  con proprietà di interferente endocrino secondo i criteri del Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione.

## SEZIONE 3 : COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2. Miscele

#### Composizione :

Identificazione	(CE) 1272/2008	Nota	%
INDEX: 008 CAS: 34590-94-8 EC: 252-104-2 REACH: 01-2119450011-60-XXXX		[1]	$1 \leq x \% < 2.5$

DIPROPYLENE GLYCOL MONOMETHYLIQUE ETHER INDEX: 603-027-00-1 CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3	GHS07 Wng Acute Tox. 4, H302	[1]	0 <= x % < 0.1
GLICOL ETILENICO INDEX: 199 CAS: 2634-33-5 EC: 220-120-9 REACH: 01-2120761540-60-XXXX 1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1		0 <= x % < 0.06
INDEX: 019-002-00-8 CAS: 1310-58-3 EC: 215-181-3 IDROSSIDO DI POTASSIO	GHS05, GHS07 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314	[1]	0 <= x % < 0.05

**Limiti di concentrazione specifici:**

Identificazione	Limiti di concentrazione specifici	ATE
INDEX: 199 CAS: 2634-33-5 EC: 220-120-9 REACH: 01-2120761540-60-XXXX 1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE	Skin Sens. 1: H317 C>= 0.05%	orale: ATE = 597 mg/kg PC
INDEX: 019-002-00-8 CAS: 1310-58-3 EC: 215-181-3 IDROSSIDO DI POTASSIO	Skin Corr. 1A: H314 C>= 5% Skin Corr. 1B: H314 2% <= C < 5% Skin Irrit. 2: H315 0.5% <= C < 2% Eye Dam. 1: H318 C>= 2% Eye Irrit. 2: H319 0.5% <= C < 2%	

**Informazioni sugli ingredienti :**

(Testo completo delle frasi H: vedere la sezione 16)

[1] Sostanza per cui sono stati fissati valori limite di esposizione sul luogo di lavoro.

**SEZIONE 4 : MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.

Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**In caso d'esposizione per inalazione :**

In caso di manifestazione allergica, consultare un medico.

**In caso di schizzi o di contatto con la pelle :**

In caso di manifestazione allergica, consultare un medico.

**In caso d'ingestione :**

Consultare un medico mostrandogli l'etichetta.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nessun dato disponibile.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 5 : MISURE DI LOTTA ANTINCENDIO**

Questo prodotto non è classificato come infiammabile

**5.1. Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione appropriati**

In caso di incendio utilizzare :

- acqua vaporizzata o condensa d'acqua
- polveri polivalenti ABC
- polveri
- acqua con additivo AFFF (Agente Formante un Film Fluttuante)
- biossido di carbonio(CO2)
- schiuma

#### Mezzi di estinzione non appropriati

In caso d'incendio non utilizzare :

Getti d'acqua diretti

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

L'incendio produrrà spesso un fumo nero e denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

Non respirare i fumi.

In caso di incendio si può formare :

- monossido di carbonio (CO)
- biossido di carbonio(CO2)
- ossido di azoto (NO)
- biossido di azoto (NO2)

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 6 : MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

#### Per i soccorritori

Coloro che intervengono saranno dotati di attrezzatura di protezione individuale appropriata (fare riferimento alla sezione 8)

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Contenere e raccogliere le fuoriuscite con materiali assorbenti non combustibili, per esempio: sabbia, terra, vermicolite, terra di diatomea in fusti per lo smaltimento dei rifiuti.

Impedire ogni penetrazione nelle fogne o nei corsi d'acqua.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Pulire preferibilmente con un detergente, evitare l'utilizzazione di solventi.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 7 : MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine in cui si manipola la miscela.

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Lavarsi le mani dopo ogni utilizzo.

Togliere e lavare gli indumenti contaminati prima del riutilizzo.

#### Prevenzione degli incendi :

Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

#### Attrezzature e procedure raccomandate :

Per la protezione individuale vedere la sezione 8

Osservare le precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro.

#### Attrezzature e procedure vietate :

Nei locali dove la miscela è utilizzata è vietato fumare, mangiare e bere.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Nessun dato disponibile.

#### Stoccaggio

Conservare fuori della portata dei bambini.

#### Imballaggio

Conservare sempre in imballaggi di materiale identico a quello d'origine.

Tipi di condizionamento raccomandati :

- Vasi

Materiali di condizionamento inappropriati :

- Metallo
- Acciai

### 7.3. Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 8 : CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE/DELLA PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1. Parametri di controllo

#### Valori limite di esposizione professionale :

- Unione europea (2022/431, 2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m3 :	VME-ppm :	VLE-mg/m3 :	VLE-ppm :	Notes :
34590-94-8	308	50	-	-	Peau
107-21-1	52	20	104	40	Peau

- Francia (INRS - Outils 65 / 2021-1849, 2021-1763, decree of 09/12/2021) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Notes :	TMP N° :
34590-94-8	50	308	-	-	*	84
107-21-1	20	52	40	104	*	84
1310-58-3	-	-	-	2	-	-

- Italia (Decreto, 26/02/2004) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definizione :	Criteri :
34590-94-8	50 ppm 308 mg/m3			Pelle	
107-21-1	20 ppm 52 mg/m3	40 ppm 104 mg/m3		Pelle	

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Misure di protezione individuale come attrezzature di protezione individuale

Utilizzare attrezzature di protezione individuale pulite e mantenute in modo corretto.

Immagazzinare le attrezzature di protezione individuale in luogo pulito, lontano dalla zona di lavoro.

Durante l'uso non mangiare, bere o fumare. Togliere e lavare gli indumenti contaminati. Assicurare una ventilazione adeguata soprattutto nei luoghi chiusi.

#### - Protezione degli occhi/viso

Evitare il contatto con gli occhi.

Adoperare protezioni oculari studiate per le proiezioni di liquidi.

Prima della manipolazione è necessario indossare occhiali di sicurezza conformi alla norma EN166.

#### - Protezione delle mani

Indossare guanti di protezione appropriati in caso di contatto prolungato o ripetuto con la pelle.

Utilizzare guanti di protezione appropriati resistenti agli agenti chimici conformi alla norma EN ISO 374-1.

La scelta dei guanti deve essere fatta in funzione dell'applicazione della durata dell'utilizzo sul posto di lavoro.

I guanti di protezione devono essere scelti in funzione del posto di lavoro: altri prodotti chimici possono essere manipolati, protezioni fisiche necessarie (taglio, puntura, protezione termica), manualità richiesta.

Tipo di guanti consigliati :

- Latex naturale
- Gomma Nitrile (Copolimero butadiene-acrilonitrile (NBR))
- PVC (Polcloruro di vinile)
- Gomma Butile (Copolimero isobutilene-isoprene)

#### - Protezione del corpo

Il personale indosserà abiti da lavoro regolarmente lavati.

Dopo il contatto con il prodotto tutte le parti del corpo entrate in contatto dovranno essere lavate.

#### - Protezione respiratoria

Classe :

- FFP2

Tipo di maschera a filtri combinati :

Indossare una mezza maschera conforme alla norma EN140.

Filtro(i) antigas e vapori (Filtri combinati conforme (i) alla norma EN14387 :

- A1 (Marrone)
- AX (Marrone)

Filtro a particelle conforme alla norma EN143 :

- P2 (Bianco)

## SEZIONE 9 : PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### stato fisico

Stato fisico : Liquido fluido



**colore**

Non specificato



**odore**

Soglia olfattiva : non precisata.



**Punto di fusione**

Punto/intervallo di fusione : non precisato.



**Punto di congelamento**

Punto/intervallo di congelamento : non precisata.



**punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione**

Punto/intervallo di ebollizione : non precisato.



**infiammabilità**

Infiammabilità (solidi, gas) : non precisata.



**limite inferiore e superiore di esplosività**

Pericolo di esplosione, limite inferiore di esplosività (%) : non precisata.

Pericolo di esplosione, limite superiore di esplosività (%) : non precisata.



**punto di infiammabilità**

Intervallo del punto d'infiammabilità : non applicabile.



**si applica soltanto a gas e liquidi**

Temperatura di auto-infiammabilità : non applicabile o non importante.



**temperatura di decomposizione**

Punto/intervallo di decomposizione : non precisata.



**pH**

pH : 8.50 .

basico debole.

pH (soluzione acquosa) : non precisata.



**Viscosità cinematica**

Viscosità : non precisata.



**Solubilità**

Idrosolubilità : Diluibile.

Liposolubilità : non precisata.



**coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : non precisata.



**Tensione di vapore**

Pressione di vapore (50°C) : non specificata.



**Densità e/o densità relativa**

Densità : > 1



**Densità di vapore relativa**

Densità di vapore : non precisata.



**9.2. Altre informazioni**

VOC (g/l) : 40

% VOC : 4



**9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Nessun dato disponibile.



**9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 10 : STABILITÀ E REATTIVITÀ**

**10.1. Reattività**

Nessun dato disponibile.

**10.2. Stabilità chimica**

Questa miscela è stabile alle condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate nella sezione 7.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nessun dato disponibile.

**10.4. Condizioni da evitare**

Evitare :

- gelo



### 10.5. Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile.



### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

La decomposizione termica può sprigionare/formare :

- monossido di carbonio (CO)
- biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)
- ossido di azoto (NO)
- biossido di azoto (NO<sub>2</sub>)

## SEZIONE 11 : INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE



### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Nessun dato disponibile.

#### 11.1.1. Sostanze



##### Tossicità acuta :

1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE (CAS: 2634-33-5)

Per via orale :

DL50 = 597 mg/kg

Specie : ratto

OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)

Per via cutanea :

DL50 > 2000 mg/kg

Specie : ratto

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)

#### 11.1.2. Miscela



##### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Contiene almeno una sostanza sensibilizzante. Può produrre una reazione allergica.



### 11.2. Informazioni su altri pericoli

## SEZIONE 12 : INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1. Tossicità



#### 12.1.1. Sostanze

1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE (CAS: 2634-33-5)

Tossicità per i pesci :

CL50 = 0.74 mg/l

Durata di esposizione: 96 h

Tossicità per i crostacei:

CE50 = 2.44 mg/l

Specie : Daphnia magna

Durata esposizione: 48 h

#### 12.1.2. Miscela

Nessuna informazione di tossicità acquatica è disponibile per le miscele

### 12.2. Persistenza e degradabilità



#### 12.2.1. Sostanze

1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE (CAS: 2634-33-5)

Biodegradazione :

Rapidamente degradabile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo



#### 12.3.1. Sostanze

1,2-BENZISOTIAZOL-3(2H)-ONE (CAS: 2634-33-5)

Coefficiente di condivisione etanolo/acqua :

log K<sub>ow</sub> = 0.4

Bioaccumulazione :

BCF = 1.4

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

 **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile.

 **12.7. Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile.

### SEZIONE 13 : CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Una gestione appropriata dei rifiuti della miscela e/o del suo recipiente deve essere determinata in conformità alle disposizioni della direttiva 2008/98/CE.

**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Non versare nelle fogne o nei corsi d'acqua.

**Rifiuti:**

La gestione dei rifiuti si esegue senza mettere in pericolo la salute umana e senza nuocere all'ambiente e in particolare senza creare rischi per l'acqua, l'aria, il suolo, la fauna o la flora.

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.

Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

**Imballaggi sporchi:**

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.

Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

 **Codici dei rifiuti (Decisione 2014/955/CE, Direttiva 2008/98/CEE relativa ai rifiuti pericolosi):**

15 01 10 \* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

08 01 11 \* pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

### SEZIONE 14 : INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Esente dalla classifica e dall'etichettatura per il trasporto.

 **14.1. Numero ONU o numero ID**

-

 **14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto**

-

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

-

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

-

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

-

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

-

 **14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

-

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**- Informazioni relative alla classificazione e all'etichettatura raffigurate nella sezione 2:**

Si è tenuto conto delle normative seguenti:

- Regolamento (CE) N. 1272/2008, modificato dal regolamento (UE) n° 2016/1179. (ATP 9)

 **- Informazioni relative agli imballaggi:**

La miscela non contiene alcuna sostanza soggetta a restrizioni ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH):  
<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**- Etichettatura dei COV presenti nelle vernici, pitture e nei prodotti per ritocco dei veicoli(2004/42/CE) :**

La percentuale di COV di questo prodotto, pronto all'uso, è di massimo 50 g/l.

Il valore limite europeo di COV nel prodotto (categoria IIAi) pronto all'uso è di massimo 140 g/l (2007/2010).

**- Disposizioni particolari:**

Nessun dato disponibile.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 16 : ALTRE INFORMAZIONI**

Poichè le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie.

La miscela non deve essere usata per altri usi diversi da quelli specificati nella rubrica 1 senza previo ottenimento delle istruzioni scritte di manipolazione.

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Le informazioni fornite nella presente scheda di dati di sicurezza devono essere considerate come descrizione delle esigenze di sicurezza relative a questa miscela e non come una garanzia della stessa.



**Formulazione delle frasi indicate nella sezione 3 :**

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.



**Abbreviazioni:**

LD50 : La dose di una sostanza di prova che determina il 50% di letalità in un determinato periodo di tempo.

LC50 : Concentrazione di una sostanza di prova che determina una mortalità del 50% in un determinato periodo.

EC50 : La concentrazione effettiva di una sostanza che causa il 50% della risposta massima.

REACH : Registrazione, valutazione, autorizzazione e Limitazione delle sostanze chimiche

ETA : Stima della Tossicità Acuta

PC : Peso corporeo

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Tabella delle malattie professionali (Francia)

VLE : Valore Limite d'Esposizione.

VME : Valeur Medio d'exposition.

ADR : Accordo europeo relativo al trasporto internazionali delle merci pericolose su strada.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse ( Water Hazard Class).

PBT: Sostanza persistente, bioaccumulante e tossica.

vPvB: Sostanza molto persistente e molto bioaccumulante.

SVHC : Sostanze estremamente preoccupanti.